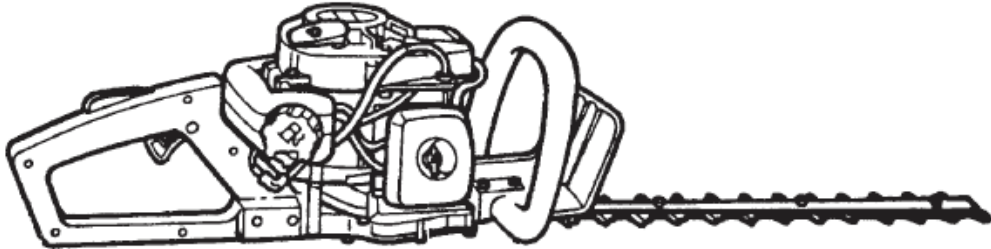


ECHO



**KÄYTTÖOHJEKIRJA
PENSASLEIKKURI
HC-1500
HC-1600**

VAROITUS  VAARA

**LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN
KÄYTTÖÖNOTTOA. TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSIÄ ON EHDOTTOMASTI
NOUDATETTAVA. VIRHEELLINEN KÄYTTÖ VOI AIHEUTTAA VAKAVAN,
VAMMAUTUMISEEN JOHTAVAN ONNETTOMUUTEEN.**



CE

JOHDANTO

ECHO-pensasleikkurit HC-1500 ja HC-1600 ovat keveitä, suorituskykyisiä, bensiinikäyttöisiä koneita. Laitteet on suunniteltu pensaiden ja pensasaitojen viimeistelyyn.

Ohjekirja sisältää käyttöä ja huoltoa varten tarvittavat tiedot.

Tekniset tiedot, selostukset ja kuvitus olivat tarkkoja julkaisuhetkellä, mutta niitä voidaan muuttaa ennalta ilmoittamatta.

Kuvissa voi olla valinnais- ja lisävarusteita, jotka eivät ole vakiovarusteita.






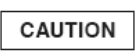





VAROITUS VAARA

LAITTEEN VÄÄRÄ KÄYTTÖ TAI HOITO VOI JOHTAA VAKAAN LOUKKAANTUMISEEN. KÄYTÄ ASIANMUKAISIA SUOJAVARUSTEITA. LUE JA YMMÄRRÄ KAIKKI TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET JA OHJEET

SISÄLTÖ

Johdanto	2	Huolto ja hoito	11
Tarrat ja symbolit	3	Vianmääritys	12
Turvallisuus	4	Huoltaminen	13
Käyttötekniikat	6	Säilytys	16
Kuvaus	7	Tekniset tiedot	17
Käyttö	8	Vaatimustenmukaisuusilmoitus	18

TARRAT JA SYMBOLIT

Symbolin muoto	Symbolin merkitys/käyttö	Symbolin muoto	Symbolin merkitys/käyttö
	Lue käyttöohjeet huolellisesti		Bensiinin ja öljyn seos
	Tämä symboli ja sana VAROITUS tai VAARA kiinnittää huomion tilanteeseen, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.		Primer-pumppu
	Ympyrä ja vinoviiva ovat kieltomerkki.	L	Kaasuttimen säätö - joutokäyntiseos
	HUOMIO varoittaa mahdollisesta vaarasta, joka voi johtaa vähäiseen tai lievään loukkaantumiseen.	H	Kaasuttimen säätö - nopean käynnin seos
	Käytä silmän- ja kuulonsuojaimia sekä kypärää	T	Kaasuttimen säätö - joutokäyntinopeus
	Hätäpysäytys		Valmistajan takaama äänen tehotaso
			Kehystetty viesti sisältää koneen käyttö-, hoito- ja kunnossapitovihjeitä.
<ul style="list-style-type: none"> Lue ja ymmärrä koko käyttäjän opas ennen koneen käyttämistä. Noudata kaikkia varoituksia. 		<ul style="list-style-type: none"> Paikanna koneen turvatarra. Tämän ohjekirjan osassa "KUVAUS" löytyy kuva joka helpottaa tarran paikantamista. Varmista, että tarra on lukukelpoinen, ymmärrä sen sisältö ja noudata ohjeita. Jos tarra on lukukelvoton, tilaa uusi ECHO-kauppialta. 	
			
		Osa numero 890617-07660	

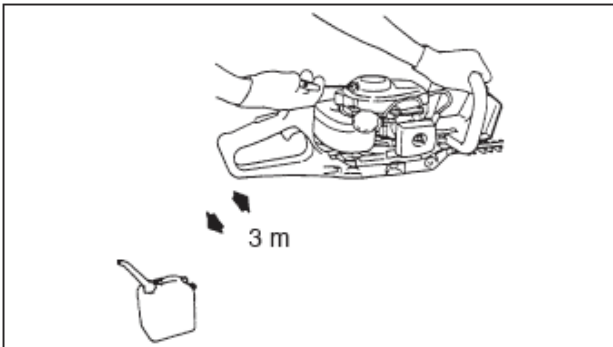
TURVALLISUUS

VAROITUS **VAARA**

LEIKKURIN KÄYTTÄJÄ VAARANTAA ITSENSÄ JA TOISTEN TURVALLISUUDEN, JOS LEIKKURIA KÄYTETÄÄN VÄÄRIN TAI TURVALLISUUSOHJEITA EI NOUDATETA. KÄYTÄ ASIANMUKAISIA SUOJAVAAATTEITA JA SUOJAIMIA, KUN TYÖSKENTELET LEIKKURILLA.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

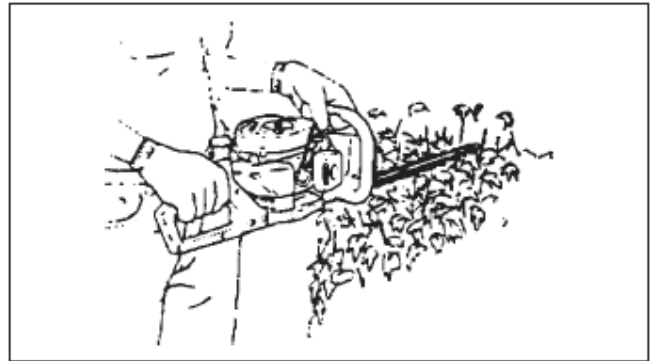
- Lue käyttöohjekirja huolellisesti. Pehdy koneeseen huolellisesti ennen sen käyttämistä.
- Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota yhteys ECHO-kauppiaseen.
- Tutustu kaikkiin hallintalaitteisiin ja koneen käyttöön.
- Suojaa jalat ja kehon muut osat.
- Käytä luistamattomia jalkineita. Älä käytä avokärkisiä jalkineita äläkä työskentele paljain jaloin.
- Käytä silmän- ja kuulonsuojaimia.
- Käsittele polttoainetta aina varoen. Kiinnitä sekä kanisterin että moottorin polttoainesäiliön korkki tiukasti. Siirry vähintään 3 m päähän tankkauspaikasta ja tarkasta ennen moottorin käynnistämistä, että polttoainetta ei vuoda.



- Käytä bensiinikäyttöistä konetta vain hyvin tuuletetuissa tiloissa.



- Käynnistä kone maassa, kaasuvipu joutokäyntiasennossa. Älä käynnistä, jos jokin este estää terien liikkumisen.
- Tarkasta alue, jolla leikkuria käytetään. Poista kivet, metalliesineet ja muut esineet, jotka voivat pysäyttää terät tai vaurioittaa leikkuria.
- Älä anna lasten käyttää konetta.
- Älä anna kenenkään pitää kiinni leikattavasta materiaalista, leikattaessa.
- Pidä leikkurista kiinni kummallakin kädellä - oikea käsi etukahvassa, vasen käsi takakahvassa.



VAROITUS **VAARA**

PYSÄYTÄ MOOTTORI, JOS TERÄ JUUTTUU KIINNI. ÄLÄ YRITÄ POISTAA TERÄN PYSÄYTTÄNYTTÄ ESINETTÄ MOOTTORIN KÄYDESSÄ. LOUKKANTUMISEN VAARA, JOS ESTE POISTETAAN JA TERÄ ALKAA LIKKUA.

- Leikkaa aina täydellä kaasulla. Osakaasun käyttäminen voi vaurioittaa kytkintä, kun se luistaa.

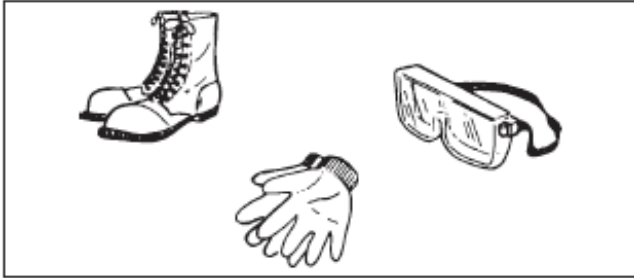
VAROITUS **VAARA**

TARTU PEUKALOLLA JA SORMILLA TUKEVASTI KAHVOIHIN. LEIKKURI PYSYY HALLINNASSA, KUN PIDÄT SIITÄ LUJASTI KIINNI. ÄLÄ KÄYTÄ VAIN YHTÄ KÄTTÄ – TAPATURMAN VAARA.

- Kanna konetta kädessä moottori sammutettuna ja KUUMA äänenvaimennin pois päin käännettynä.

SUOJARUSTEET

- Käytä vaatimukset täyttäviä suojalaseja.
- Käytä kuulonsuojaimia. Suosittelemme käyttämään kuulonsuojaimia aina.



- Pukeudu oikein! Älä käytä väliä vaatteita tai koruja, jotka voivat tarttua liikkuviin osiin. Käytä tukevia käsineitä, luistamattomia jalkineita ja turvalaseja.
- Seiso tukevasti, kun käytät konetta.
- Käytä luistamattomia työkäsineitä, jolloin saa paremman otteen koneen kädensijoista. Käsineet vähentävät myös tärinän siirtymistä käsiin.

MUIDEN SUOJAAMINEN

Estä katselijoiden, lasten, muiden työntekijöiden ja eläinten tulo 10 metriä lähemmäksi, kun käytät konetta.

Lähellä työskentelevien on käytettävä samoja suojarusteita kuin koneen käyttäjän.

Älä anna lasten käyttää konetta.

Tarkkaile ympäristöä ja varo mahdollisia vaaroja, jotka koneen melu peittää.

FYYSINEN KUNTO

Älä käytä leikkuria, jos olet sairas tai olet nauttinut alkoholia tai muita toiminta- ja huomiokykyä heikentäviä aineita.



VAROITUS VAARA

JOIDENKIN HENKILÖIDEN SORMIIN VAIKUTTAVAT RAYNAUD'N OIREYHTYMÄN USKOTAAN AIHEUTUVAN ALTISTUMISESTA TÄRINÄLLE JA KYLMÄLLE ECHO-LEIKKURISSA ON TÄRINÄNVAIMENNUS JA KUMIPINTAINEN KAHVA. NE VAIMENTAVAT KAHVAN KAUTTA SIIRTYVÄÄ TÄRINÄÄ ALTISTUMINEN KYLMÄLLE JA TÄRINÄLLE VOI AIHEUTTAA SORMIEN PISTELYÄ JA POLTTAVAA TUNNETTA, VÄRIN HÄVIÄMISEN JA PUUTUMISTA.

SUOSITTELEMME SEURAAVIA VAROTOIMIA, KOSKA OIREEN LAUKAISEVA MINIMIALTISTUS ON TUNTEMATON.

. PIDÄ KEHO JA ERITYISESTI PÄÄ, KAULA, JALAT, NILKAT, KÄDET JA RANTEET LÄMPIMINÄ.

HUOLEHDI VERENKIERROSTA PITÄMÄLLÄ USEIN TAUKOJA, LIIKUTTAMALLA KÄSIÄ REIPPAASTI NIIDEN AIKANA JA VÄLTÄMÄLLÄ TUPAKOINTIA.

RAJOITA KONEEN KÄYTTÄMISTÄ.

PYRI TEKEMÄÄN PÄIVÄN AIKANA TÖITÄ, JOTKA EIVÄT EDELLYTÄ LEIKKURIN TAI MUIDEN MOOTTORIKÄYTTÖISTEN TYÖKALUJEN KÄYTTÄMISTÄ.

. JOS SORMESI MUUTTUVAT PUNAISIKSI JA TURPOVAT, MINKÄ JÄLKEEN VÄRI JA TUNTO HÄVIÄVÄT, KÄÄNNY LÄÄKÄRIN PUOLEEN ENNEN KUIN ALTISTAT ITSESI UUELLEEN KYLMÄLLE JA TÄRINÄLLE.



KÄYTTÖTEKNIIKAT

- Tarkasta alue ennen leikkaamista, ja poista kaikki esineet, jotka voivat sinkoilla.



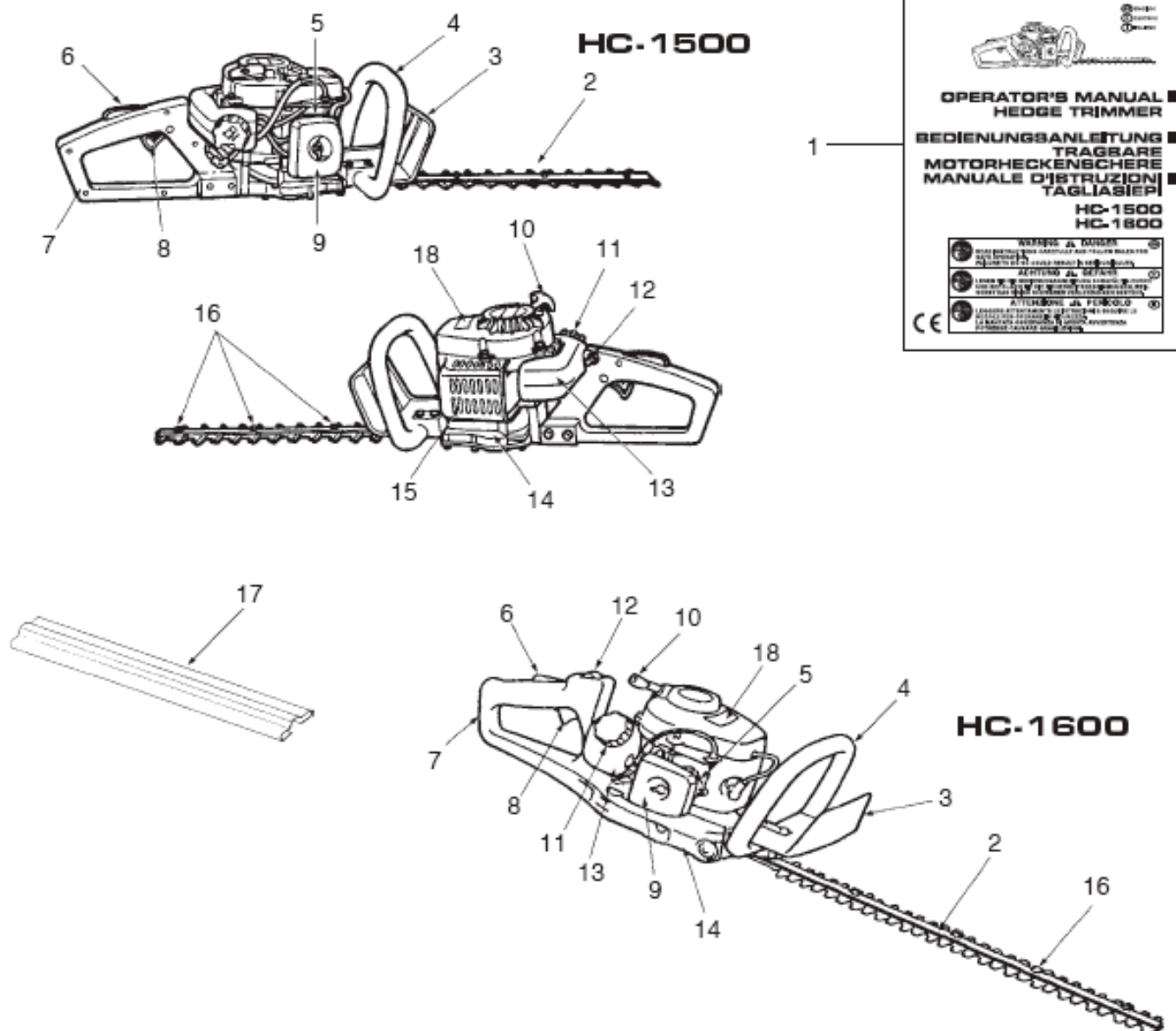
- Leikkaa pensaat säännöllisesti, jolloin ne on helpompi pitää siistinä, ja leikkausliikkeitä ei tarvitse toistaa.

VAROITUS **VAARA**

**ENNEN KUIN LEIKKAAT, LUE JA YMMÄRRÄ
KOKO KÄYTTÄJÄN OPAS, JOTTA VOISIT
VÄLTÄÄ YLLÄTTÄVÄN TAPATURMAN.**

- Kun moottori käynnistetään, annan sen käydä hetki joutokäyntiä. Leikkaa vain moottori täydellä kaasulla
- Älä painaa terää leikattavaan kohteeseen, liiku vain niin nopeasti kuin terät sallii.
- Pysäytä moottori ja irrota sytytystulpanjohto aina ennen leikkurin puhdistamista, terää jumiuttavan esteen poistamista, koneen tarkastamista, huoltamista tai korjaamista.
- Käsittele polttoainetta varoen; se on erittäin helposti syttyvää. Älä täytä polttoainesäiliötä, kun moottori käy tai on kuuma.
- Älä yritä korjata konetta, ellet tiedä, mitä teet.
- Älä käytä konetta, jos leikkuulaite on vaurioitunut tai erittäin kulunut.
- Tarkasta, että kahvat ja suojuukset ovat paikallaan, kun käytät konetta. Älä yritä käyttää epätäydellistä tai luvattomasti muutettua konetta.
- Asenna teränsuojus ennen koneen kuljettamista tai varastointia.
- Tulipalon välttämiseksi poista roskat, lehdet tai liika rasvat moottorista ja äänenvaimentimesta.
- Käsittele terää varovasti, koska se voi viiltää, kun sitä kosketetaan.

KUVAUS



1. **Ohjekirja** - toimitetaan koneen mukana. Lue oikea, turvallinen leikkaustekniikka ennen käyttöä. Säilytä ohjekirja vastaisen varalle.
2. **Leikkuulaite** – Terä, vastaterä ja sen kiinnitys osat.
3. **Suojus** - Etukahvan ja leikkuulaitteen välinen suojuus, joka suojaa kättä, mikäli se luiskahtaa irti kahvasta.
4. **Etukahva** - kiinni leikkuulaitteessa
5. **Kaasutin** - sekoittaa polttoaineen ja ilman oikeassa suhteessa.
6. **Kaasuliipasimen varmistin** - estää kaasuliipasimen käytön, kunnes varmistimen vapauttaa manuaalisesti.
7. **Takakahva** - koneen takapäässä
8. **Kaasuliipasin**- käyttäjä käyttää sitä sormellaan moottorin nopeuden säätämiseen.
9. **Ilmanpuhdistimen suojuus**
10. **Narukäynnistin** - käynnistä moottori vetämällä kahvasta.
11. **Polttoainesäiliön kansi**
12. **Virtakatkaisin** - käytetään käynnistettäessä tai pysäytettäessä moottori.
13. **Polttoainesäiliö ja suodatin**
14. **Vaihteisto** - sisältää hammaspyörät, joka alentaa moottorin nopeuden leikkuulaitteelle sopivaksi.
15. **Vaimentimen suojuus** - estää käyttäjää koskettamasta kuumaa äänenvaimenninta.
16. **Tylppä jatke** - leikkuulaitteen tylppä jatko-osa. (kaksipuolinen teräyksikkö)
17. **Teränsuojaus** - peittää terä kuljetuksen ajaksi.
18. **Turvatarra** - osa numero 890617-07660

KÄYTTÄMINEN

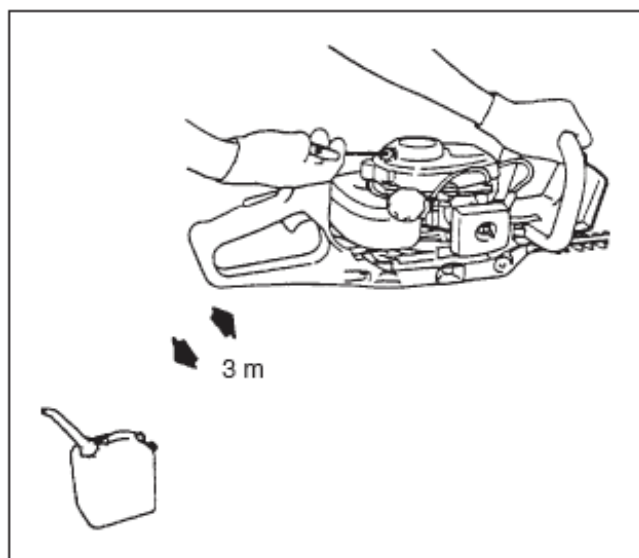
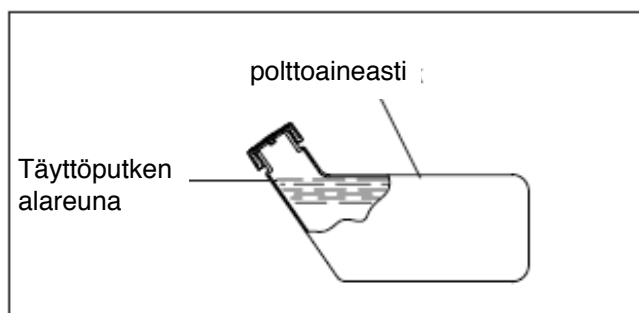


HUOMIO

Irrota säiliön korkki hitaasti, jotta säiliöön muodostunut paine pääsee tasoittumaan.

HUOMAA

Polttoaine vanhenee säilytettäessä. Sekoita polttoainetta enintään 30 päivän käyttöä varten. Älä sekoita suoraan polttoainesäiliössä.



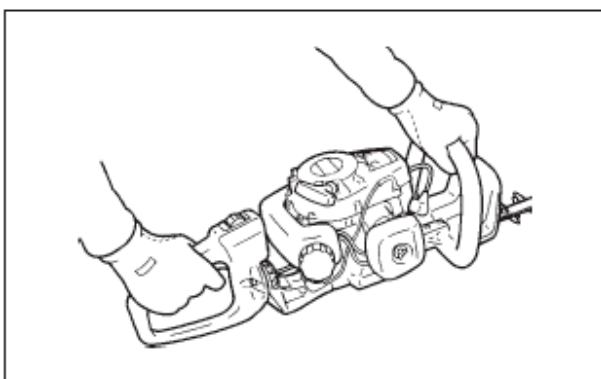
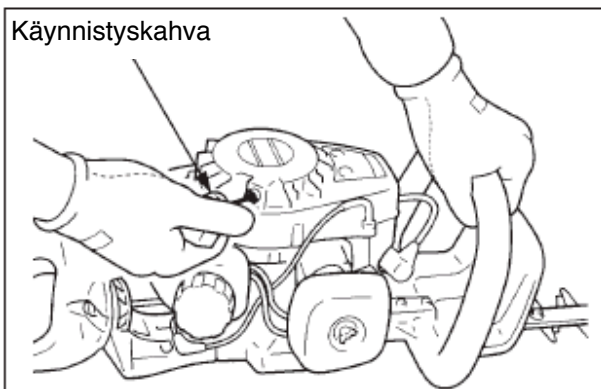
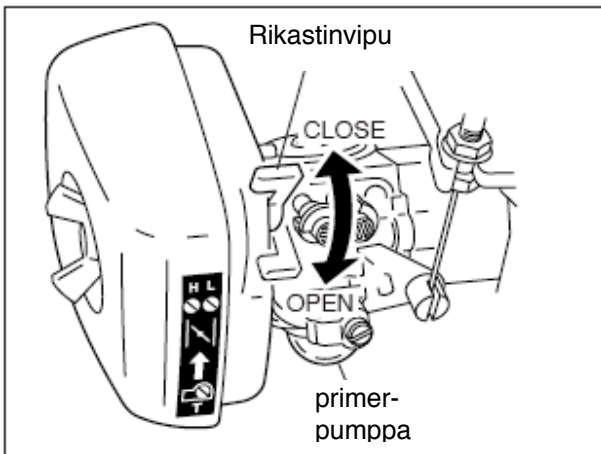
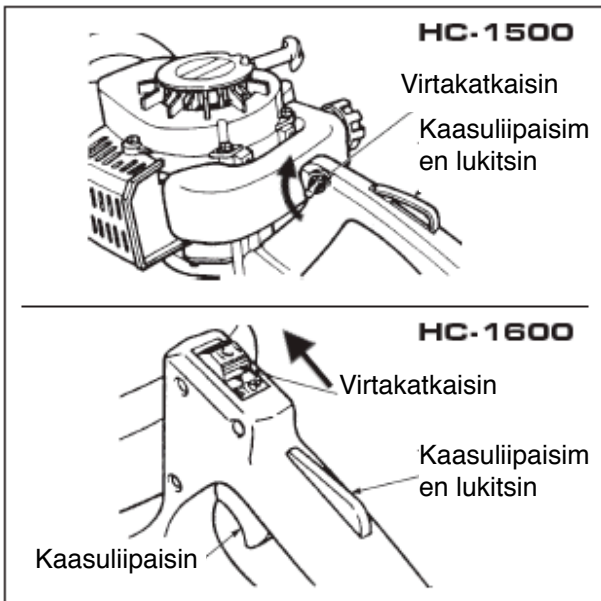
POLTTOAINE

- Polttoaine on bensiinin ja laadukkaan kaksitahtimoottoriöljyn seos. Polttoainesuositus lyijytön bensiini, vähintään 95 oktaania Älä käytä metanolia tai yli 10 % etanolia sisältävää polttoainetta.
- Suositeltu sekoitussuhde 50:1 (2 %) käytettäessä öljyalaatuja ISO-L-EGD Standard (ISO/CD 13738), JASO FC ja ECHO Premium 50:1.
 - Älä sekoita suoraan moottorin polttoainesäiliössä.
 - Vältä bensiinin tai öljyn läikyttämistä. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois.
 - Käsittele bensiiniä varoen, koska se on erittäin helposti syttyvää.
 - Säilytä polttoaine aina hyväksytyssä astiassa.

POLTTOAINEEN KÄSITTELY

HUOMAA

- **KÄSITTELE POLTTOAINETTA VAROEN; SE ON ERITTÄIN HELPOSTI SYTTYVÄÄ. NOUDATTAMALLA SÄÄNTÖJÄ VÄLTÄT TULIPALON TAI RÄJÄHDYKSEN, JOSTA VOI SEURATA VAKAVA LOUKKAANTUMINEN TAI KUOLEMA.**
- **KIRISTÄ POLTTOAINESÄILIÖN HUOLELLISESTI TANKKAAMISEN JÄLKEEN JA TARKASTA TIIVIYS. KORJAA MAHDOLLISET VUODOT ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ, KOSKA VUOTANUT POLTTOAINE VOI SYTTYÄ TULEEN.**
- Tupakointi, avotuli ja kipinäinti kielletty lähellä polttoainetta.
- Tankkaa aina ulkona. Älä kaada polttoainetta sisätiloissa.
- Irrota säiliön korkki hitaasti, jotta säiliöön muodostunut paine pääsee purkautumaan.
- Älä tankkaa, kun moottori on kuuma tai käy.
- Käytä hyväksyttyä turvallista polttoaineastiaa.
- Polttoainetta ei saa täyttää säiliön täyttöputken alareunan yläpuolelle.
- Pyyhi läikkynyt polttoaine pois tankkaamisen jälkeen.
- Älä täytä liikaa polttoainetta säiliöön. Siirry vähintään 3 m päähän tankkauspaikasta ennen moottorin käynnistämistä.
- Tyhjennä säiliö ennen koneen varastointia, koska vuotava polttoaine voi syttyä tuleen.
- Kiristä leikkurin ja polttoaineastian korkit.



TURVALLINEN KÄYNNISTÄMINEN

HUOMAA

- Vedä lyhyitä vetoja (1/2 - 2/3 narun pituudesta).
- Älä irrota otetta käynnistin kahvasta, saata naru takaisin paikalleen.
- Pidä koneesta tukevasti kiinni ja tarkasta ennen käynnistämistä, että leikkuuterissä ei ole esteitä.

KYLMÄN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN

VAROITUS VAARA

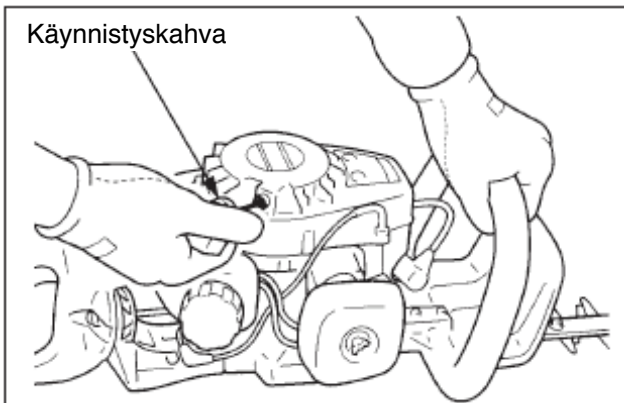
KUN MOOTTORI KÄYNNISTYY, TARKASTA, ETTÄ EPÄNORMAALIA TÄRINÄÄ TAI ÄÄNIÄ EI OLE. JOS HAVAITSET EPÄNORMAALIA TÄRINÄÄ TAI ÄÄNTÄ, TOIMINTA KONE HUOLTOON

1. Käännä virtakytkin asentoon START.
2. Nosta rikastinvipu ylös asentoon KIINNI.
3. Paina primer-pumppua 3 - 4 kertaa tai kunnes paluuputkessa on polttoainetta.
4. Vedä käynnistyskahvasta, kunnes moottori pörähtää.
5. Käännä rikastinvipu alas asentoon AUKI.
6. Käynnistä moottori uudelleen ja anna sen lämmetä.

VAROITUS VAARA

LEIKKURIN TERÄT ALKAVAT LIIKKUA, KUN MOOTTORI SAAVUTTAÄ KYTKIMEN TARTTUMISNOPEUDEN.

7. Paina kaasuliipaisimen varmistinta ja paina kaasuliipaisinta vähitelle.

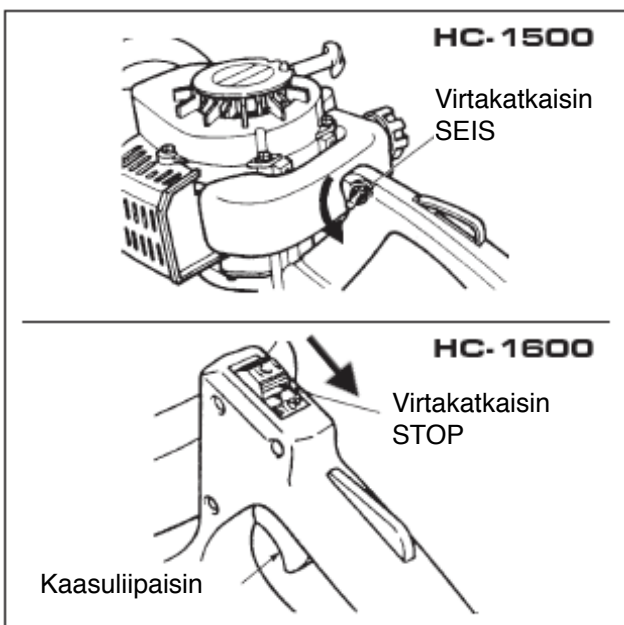


LÄMPIMÄN MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN

1. Käännä virtakytkin asentoon START.
2. Käännä rikastinvipu alas asentoon AUKI.
3. Paina primer-pumppua 3 - 4 kertaa tai kunnes paluuputkessa on polttoainetta.
4. Vedä käynnistyskahvaa.

HUOMAA

Jos moottori ei käynnisty neljän vetäisyn jälkeen, käynnistä kuten kylmä moottori.

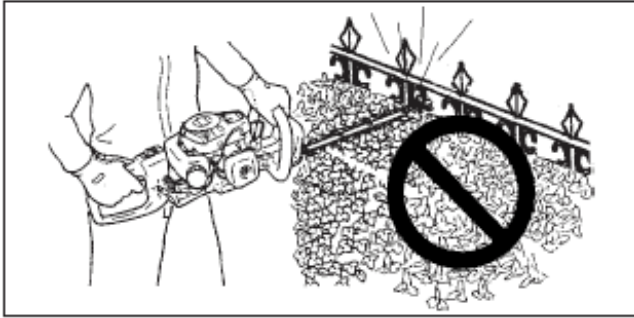
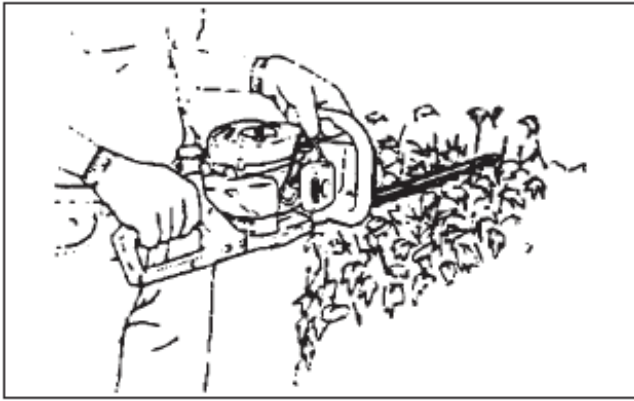


MOOTTORIN PYSÄYTTÄMINEN

1. Vapauta kaasuliipaisin ja anna moottorin hidastua joutokäynnille.
2. Käännä virtakytkin asentoon STOP.

HUOMAA

JOS MOOTTORI EI PYSÄHDY, KÄÄNNÄ RIKASTIN VIPU KIINNI ASEENTON. TARKASTA JA KORJAA VIRTAKATKAISIN ENNEN MOOTTORIN UUELLEEN KÄYNNISTÄMISTÄ.



VAROITUS VAARA

- KUN ALOITAT LEIKKAAMISEN, KÄYTÄ MOOTTORIA TÄYDELLÄ KAASULLA.
- ÄLÄ IRROTA KÄSIÄ KONEESTA, KUN TERÄT LIIKKUVAT.
- MOOTTORI KÄY, VAIKKA ESTE ON PYSÄYTTÄNYT TERÄT. SAMMUTA MOOTTORI, IRROTA SYTYTYSTULPANJOHTO JA POISTA ESTE.

TYÖSKENTELE TURVALLISESTI JA VÄLTÄ PENSASLEIKKURIN VAURIOITUMISTA.

- Pidä kumpikin käsi kahvalla, kun moottori käy.
- Jos terät juuttuvat, sammuta moottori, irrota sytytystulpanjohto ja puhdista terä.
- Älä kurottele tai seiso epätasaisella pinnalla.
- Jos terät osuvat esteeseen eivätkä toimi kunnolla, sammuta moottori ja tarkasta terät.
- Älä käytä konetta, jos leikkuulaite on vaurioitunut tai erittäin kulunut.
- Vaurioiden välttämiseksi älä käytä kuormittamatonta konetta täydellä kaasulla.
- Työskenneltäessä samanaikaisesti usealla koneella on pidettävä tarvittavat turvavälit.

PENSAS Aidan LEIKKAAMINEN

HUOMAA

Koneella voi leikata enintään 6 mm paksuisia oksia.

1. Pidä tukevasti kiinni koneesta ja kiihdytä moottoria puristamalla kaasuliipaisinta.
2. Kallista konetta niin, että hampaat ovat pienessä kulmassa kohti pensasta, ja aloita leikkaaminen.

HUOLTO JA HOITO

KOHDE	TEHTÄVÄ	SIVU	ENNEN KÄYTTÖÄ	KUUKAUSITTAIN
Ilmansuodatin	Puhdista/vaihda	13	•	
Polttoaineensuodatin	Tarkasta/puhdista/vaihda	13		•
Sytytystulppa	Tarkasta/puhdista/säädä/vaihda	13		•
Kaasutin	Säädä/vaihda ja säädä	15		•
Jäähdytysjärjestelmä	Tarkasta/puhdista	15	•	
Vaimennin	Tarkasta/kiristä/puhdista	15		•
Vaihteistokotelo	Rasvaa	14	•-10h	
Käynnistysnaru	Tarkasta/vaihda	-		•
Terät	Tarkasta/puhdista/voitele	14	•	
Polttoainevuodot	Tarkasta	13	•	
Ruuvit, pultit ja mutterit.	Tarkasta/kiristä/vaihda	-	•	
Polttoaineputki	Tarkasta	-	•	

TÄRKEÄÄ

Esitetyt huoltovälit ovat enimmäisvälejä. Oikea huoltotarve määräytyy käyttöolosuhteiden ja käyttäjän kokemuksen perusteella. Merkitse kuukausittaisten ja vuosittaisten tarkastukset päivämäärät muistiin.

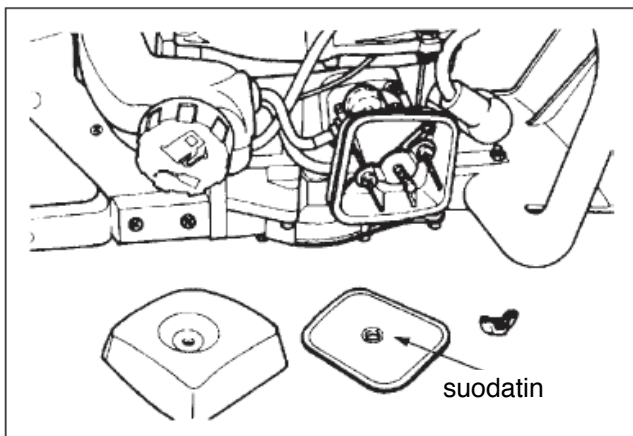
VIANMÄÄRITYS

Ongelma		Syy	Korjaus
Moottori - vaikea käynnistää - ei käynnistys			
Moottori pyörii →	Polttoainetta kaasuttimessa → Ei polttoainetta kaasuttimessa	<ul style="list-style-type: none"> • Suodatin tukossa • polttoaineputki tukossa • kaasutin 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista tai vaihda • Vaihda • Kysy ECHO-myyjältä
	↓ Polttoainetta sylinterissä → Ei polttoainetta sylinterissä	<ul style="list-style-type: none"> • Kaasutin 	<ul style="list-style-type: none"> • Kysy ECHO-myyjältä
	↓ Vaimennin → polttoaineen kastelema	<ul style="list-style-type: none"> • Seos liian rikas 	<ul style="list-style-type: none"> • Avaa rikastin • Puhdista/vaihda ilmansuodatin • Säädä kaasutin • Kysy ECHO-myyjältä
	↓ Kipinä sytytystulpan johdon päässä → Ei kipinää sytytystulpan johdon päässä Kipinä sytytystulpasta → Ei kipinää sytytstulpasta	<ul style="list-style-type: none"> • Sytytysvirta katkaistu • Sähköongelma 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke sytytysvirta • Kysy ECHO-myyjältä
	↓ Moottori ei pyöri	<ul style="list-style-type: none"> • Väärä kärkiväli • Tulppa karstoittunut • Tulppa kastunut • Tulppa viallinen 	<ul style="list-style-type: none"> • Säädä 0,6 - 0,7 mm:ksi • Puhdista tai vaihda • Puhdista tai vaihda • Vaihda tulppa
	↓ Moottori ei pyöri	<ul style="list-style-type: none"> • Moottorin sisäinen ongelma 	<ul style="list-style-type: none"> • Kysy ECHO-myyjältä
Moottori käy ↓	Sammuu tai kiihtyy huonosti ↓	<ul style="list-style-type: none"> • Likainen ilmansuodati • Likainen polttoaineensuodatin • Säiliön huohotin tukossa • Sytytystulppa • Kaasutin • Jäähdytysjärjestelmä likainen • Tukkeutunut pakoaukko/ vaimennin 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista tai vaihda • Puhdista tai vaihda • Puhdista • Puhdista ja säädä/vaihda • Säädä • Puhdista • Puhdista

VAROITUS VAARA

- KÄYTTÄJÄ SAA TEHDÄ VAIN OHJEKIRJASSA LUETTELUET HUOLTOTOIMET. KONE ON TOIMITETTAVA MUITA HUOLTOJA TAI KORJAUKSIA VARTEN HUOLTOON.
- POLTTOAINEHÖYRYT SYTTYVÄT ERITTÄIN HELPOSTI JA VOIVAT AIHEUTTA TULIPALON JA/TAI RÄJÄHDYKSEN. ÄLÄ TESTAA KIPINÄÄ MAADOITTAMALLA TULPPA LÄHELLE TULPAN REIKÄÄ - VAKAVAN VAMMAN VAARA.

HUOLTO-OHJEET



- Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota yhteys ECHO-kauppiaseen.

ILMANSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

(Ennen jokaista käyttökertaa)

HUOMAA

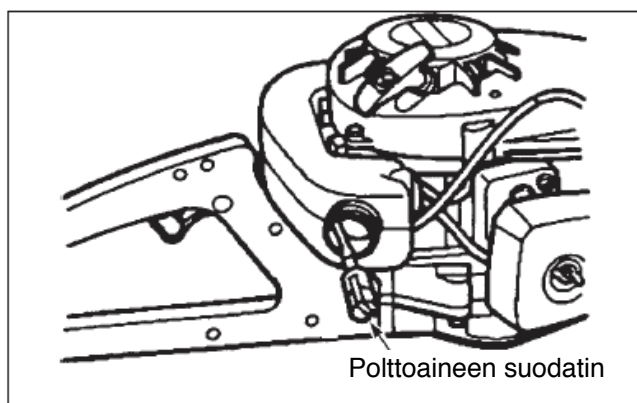
- Jos ilmansuodatin on erittäin likainen tai ei sovi kunnolla paikalleen, vaihda se.
- Tarkasta ennen ilmansuodattimen asentamista takaisin, että se on täysin kuiva.

1. Sulje rikastin, irrota siipimutteri ja ilmansuodatin.
2. Harjaa lika varovasti pois ilmansuodattimesta, tai tarvittaessa puhdista palamattomalla liuoksella. Kuivaa täydellisesti ennen asentamista takaisin.
3. Asenna suodatin, kansi ja siipimutteri.

POLTTOAINEENSUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

(Tarkasta ajoittain)

1. Nosta polttoaineen suodatin täyttöaukon kautta teräslangan palalla tai vastaavalla.
2. Puhdista suodatin tai vaihda tarvittaessa.
3. Asenna suodatin takaisin.



POLTTOAINEJÄRJESTELMÄN TARKASTUS.

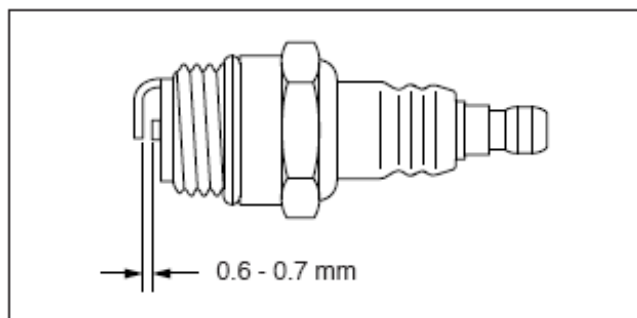
(Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa)

4. Tarkasta tankkaamisen jälkeen, että polttoainetta ei vuoda tai tihku polttoaineputken ympäriltä, tiivisteestä tai säiliön korkista.
5. Vuotava polttoaine voi syttyä tuleen. Lopeta koneen käyttäminen heti ja pyydä myyjää tarkastamaan tai korjaamaan laite.

SYTYTYSTULPAN TARKASTAMINEN

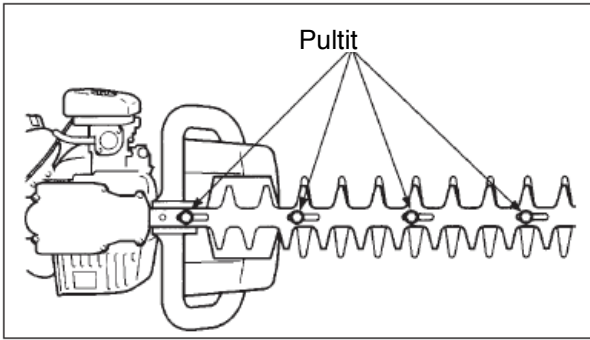
(Tarkasta ajoittain)

6. Tarkasta kärkiväli.
7. Tarkasta elektrodin kuluneisuus.
8. Tarkasta, onko eristimessä öljyä tai karstaa.
9. Vaihda tulppa tarvittaessa. Kiristysmomentti on 15 - 17 Nm (150 - 170 kpcm)..



HUOMAA

Oikea kärkiväli on 0,6 - 0,7 mm.



TERIEN VOITELU

(4 käyttötunnin välein)

Tiputa muutama pisara öljyä jokaiseen pultin uraan.

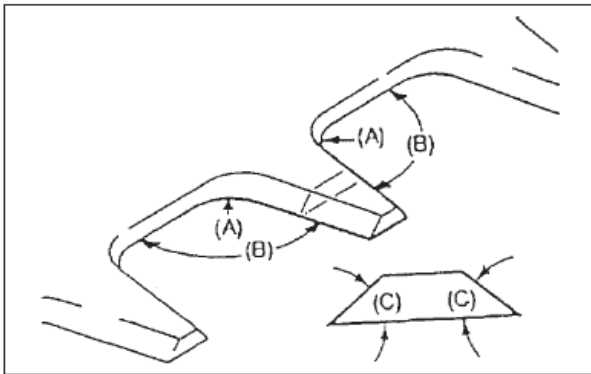
TERIEN PUHDISTAMINEN

(Jokaisen käyttökerran jälkeen)

Poista tahmeat jäänteet teristä seoksella, jolla on puolet petroolia ja puolet moottoriöljyä.

HUOMAA

Suojaa kädet käsineillä - terät ovat teräviä.



TERIEN TEROITTAMINEN

(Tarvittaessa)

1. Irrota kaikki mutterit ja pultit, joilla teräpalkit on kiinnitetty kiskoon
2. Irrota teräpalkit.
3. Kiinnitä teräpalkki ruuvipenkkiin.
4. Viilaa ja muotoile teräsärmät kuvan mukaisesti.
5. Jos kisko on muuttanut muotoaan tai vaurioitunut, vaihda se.
 - (A): säde 6 mm
 - (B): 100° (noin)
 - (C): 40° - 43°

HUOMAA

Käytä kulmahiomakonetta, nauhahiomakonetta tai hienoa litteää viilaa.

HUOMIO

Jos sinulla on ongelmia teroittamisen kanssa, suosittelemme, että käännyt ECHO-liikkeen puoleen.

VAIHEISTON VOITELEMINEN

(10 käyttötunnin välein)

1. Puhdista rasvanippa.
2. Pumppaa rasvaa varovasti nippaan. ÄLÄ pakota rasvaa.
Jos paine on liian suuri, rasvaa tunkeutuu tiivisteiden ohi ja vaurioittaa niitä.
Voitele 1-2 painallusta 10 käyttötunnin välein.

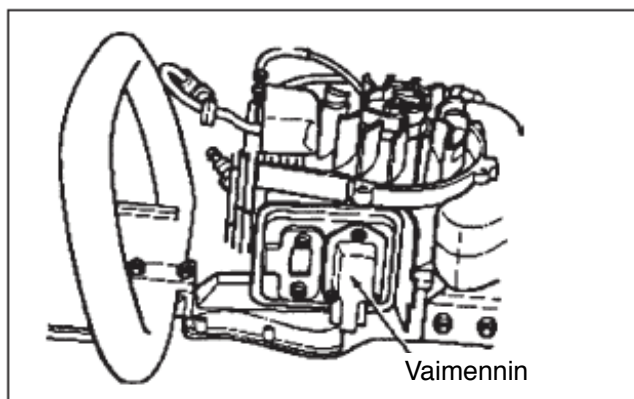
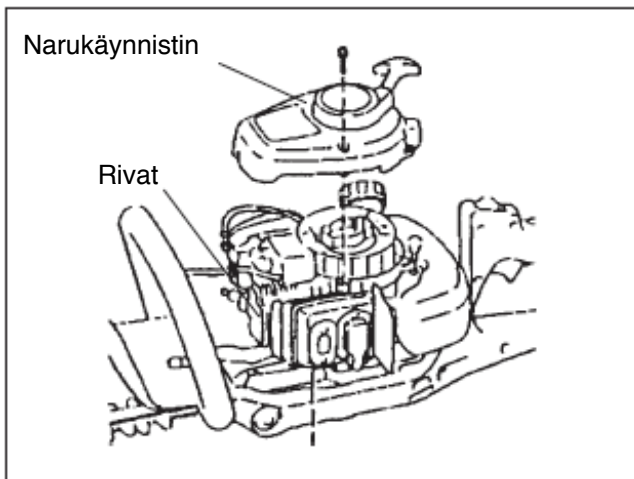
HUOMAA

Käytä laadukasta litiumia pohjaista -rasvaa.



HUOMIO

Joutokäynti on säädettävä niin, että terät eivät liiku, kun moottori käynnistyy. Jos kaasuttimen kanssa on ongelmia, ota yhteys koneen myyjään.



KAASUTTIMEN SÄÄTÄMINEN

(Tarvittaessa)

VAROITUS VAARA

KUN KAASUTIN ON SÄÄDETTY, TERÄT EIVÄT SAA LIIKKUA JOUTOKÄYNNILLÄ - VAKAVAN VAMMAN VAARA.

Jokainen kone koekäytetään tehtaalla ja kaasutin hienosäädetään niin, että suorituskyky on paras mahdollinen.

Ennen kuin säädät kaasutinta, puhdista tai vaihda ilmansuodatin, käynnistä moottori ja käytä useita minuutteja, kunnes se on käyntilämmin.

1. Joutokäynnin säätäminen
Pysäytä moottori. Käännä hitaan nopeuden ruuvia vastapäivään, kunnes se pysähtyy. Käynnistä moottori ja käännä joutokäynnin säätöruuvia myötäpäivään, kunnes terät alkavat liikkua. Käännä sitten ruuvia vastapäivään, kunnes terät pysähtyvät. Käännä ruuvia vielä 1/2 kierrosta vastapäivään.
1. Poista liika polttoaine moottorista kiihdyttämällä täyteen kaasuun 2 - 3 sekunniksi, ja anna moottorin palata joutokäynnille. Kiihdytä täyteen kaasuun ja tarkasta, että nopeus muuttuu tasaisesti.

SYLINTERIN JÄÄHDYTYSRIPOJEN PUHDISTAMINEN

(tarkasta ajoittain)

HUOMAA

Jäähdytys on riittämätön, jos rivat ovat likaiset.

1. Irrota kotelo varovasti ja poista lika sekä pöly rivoista.
2. Asenna kotelo.

VAIMENTIMEN JA PAKOAUKON PUHDISTAMINEN

(tarkasta ajoittain)

1. Poista kotelon puolikkaat varovasti.
2. Irrota ja pura vaimennin.
3. Poista karsta pakoaukosta ja vaimentimesta.

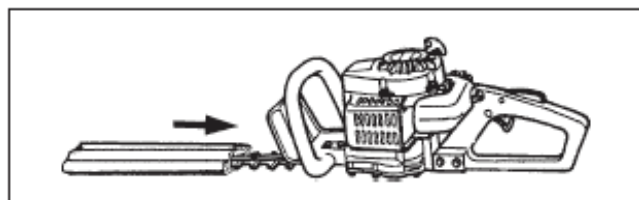
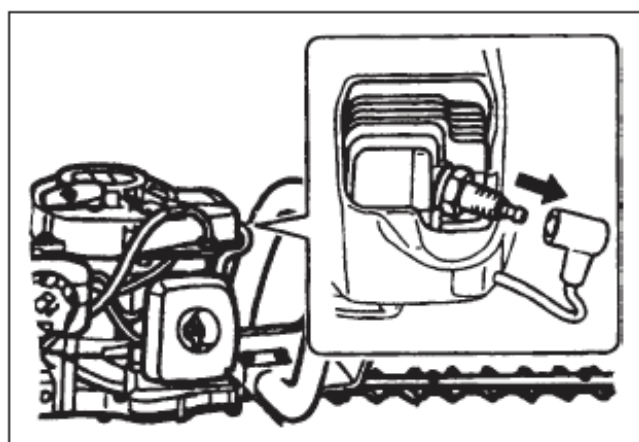
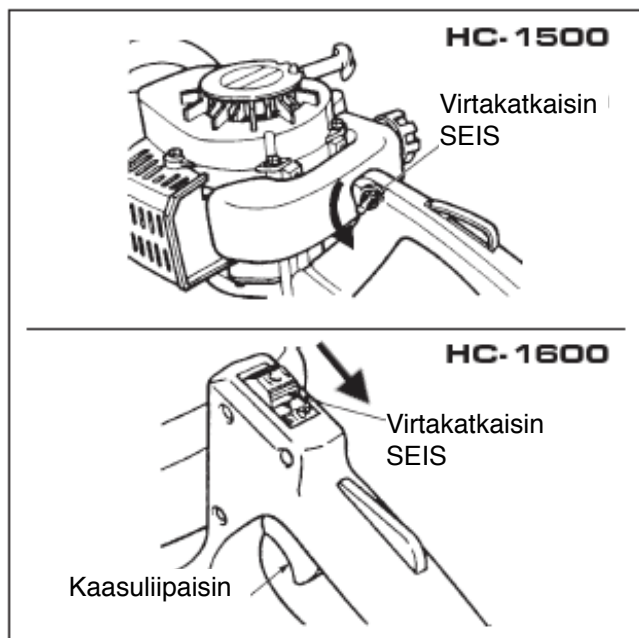
HUOMAA

Älä naarmuta sylinteriä tai mäntää, kun puhdistat sylinterin pakoaukkoa.

SÄILYTYYS

PITKÄAIKAINEN VARASTOINTI

(Yli 30 päivää)



VAROITUS VAARA

ÄLÄ SÄILYTÄ SULJETUSSA TILASSA, JOHON KERTYVÄT POLTTOAINEHÖYRYT VOIVAT SYTTYÄ.

Jos kone on pitkään (yli 30 päivää) käyttämättä, se on käsiteltävä seuraavasti:

1. Säilytä kone kuivassa, pölyttömässä paikassa poissa lasten ulottuvilta.
2. Käännä virtakatkaisin asentoon STOP.
3. Poista kone ulkopuolelle kertynyt rasva, öljy ja lika.
4. Voitele ja huolla ohjeiden mukaisesti.
5. Kiristä ruuvit, pultit ja mutterit.
6. Tyhjennä polttoainesäiliö kokonaan ja vedä käynnistysnarua useita kertoja polttoaineen poistamiseksi kaasuttimesta.
7. Irrota sytytystulppa ja kaada 1/2 teelusikallista tuoretta, puhdasta 2-tahtimoottoriöljyä sytytystulpan aukosta sylinteriin.
 - A. Peitä tulpan reikä puhtaalla kankaalla.
 - B. Vedä käynnistysnarua 2 - 3 kertaa, jotta öljy leviäisi moottoriin.
 - C. Tarkkaile männän asentoa tulpan aukosta. Vedä käynnistysnarua, kunnes mäntä on yläasennossa, ja jätä siihen.
8. Asenna sytytystulppa (älä liitä sytytystulpanjohtoa).
9. Suojaa terät paksulla öljykerroksella, jotta ne eivät ruostuisi..

HUOMAA

- Säilytä käyttöohjekirja vastaisen varalle.
- Jos käyttöohjekirja on lukukelvoton tai on hävinnyt, osta uusi ECHO-liikkeestä.
- Jos vuokraat tai lainaat koneen, anna käyttöohjekirja mukaan.
- Luovuta käyttäjän opas mukana, kun myyt koneen.

TEKNISET TIEDOT

		HC-1500	HC-1600
Massa:			
Laite ja ilmoitettu leikkuulaite, tyhjä säiliö	kg	4.7	5.7
Laite ja ilmoitettu leikkuulaite, täysi säiliö	kg	4.9	6.1
Tilavuus:			
polttoainesäiliö	l	0.30	0.50
Leikkuulaite:		Kaksisuuntainen, kaksipuolinen	
Tyyppi	mm	580	725
Pituus	mm	35	
Jakoväli	mm	21	
Korkeus			
Välityssuhde ja voitelu:		5.9 laadukas litiumia pohjainen rasvaa	
Ulkomitat:			
pituus x leveys x korkeus	mm	960 x 235 x 200	1 135 x 240 x 215
Moottori:		ilmajäähdytteinen, yksisylinterinen kaksitahtimoottori	
Tyyppi			
Iskutilavuus	cm ³ ml	21,2	
Akselin enimmäisteho (ISO 8893)	kW	0.56	0.6
Moottorin nopeus enimmäisteholla	r/min	6,500	6,500
Moottorin suositeltava enimmäisnopeus	r/min	10,000	
Suosittelava joutokäyntinopeus	r/min	3,000	
Moottorin nopeus kytkimen tarttuessa	r/min	3,800	3,700
Kaasutin		Kalvotyyppinen	
Sytytys		vauhtipyörämagneetto - GDI-järjestelmä	
Sytytystulppa		CHAMPION RCJ-8Y	CHAMPION RCJ-7Y
Käynnistin		Narukäynnistin	
Kytkin		Automaattinen keskipakois	
Polttoaine:		Tavallinen bensiini. Polttoainesuositus lyijytön bensiini, vähintään 95 oktaania Älä käytä metanolia tai yli 10 % etanolia sisältävää polttoainetta. Kaksitahtimoottoriöljy. 50 : 1 laatuluokitus EGD (ISO/CD 13738), JASO FC and ECHO Premium 50 : 1 öljy 50 : 1 (2 %)	
Öljy			
Sekoitussuhde			
Polttoaineenkulutus moottorin enimmäisteholla	l/h	0.56	0.6
Nimelliskulutus moottorin enimmäisteholla	g/(kWh)	740	
Äänipainetaso (EN 27917) LpAav =	dB(A)	95	94
Taattu äänipainetaso (2000/1 4/EC) LWA =	dB(A)	110	109
Tärinä (ISO 7916)			
joutokäynti	m/s ²	10.2	3.6
täysi nopeus	m/s ²	15.0	6.1

CE VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Allekirjoittanut valmistaja:

KIORITZ CORPORATION
7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME
OHME ;TOKYO 198-8711 JAPAN

ilmoitta täten, että alla mainittu uusi kone:

PENSASLEIKKURI

Merkki: **ECHO**
tyyppi: **HC-1500**
HC-1600

täyttää seuraavat vaatimukset:

*direktiivi **98/37/EC (1998)**

(harmonisoitu standardi **ISO 10517 (EN 774)**)

*direktiivi **89/336/EEC**

(harmonisoidut standardit **EN 50081-1, EN 50082-1, EN 55014, EN 55022**)

*direktiivi **2002/88/EC**

*direktiivi **2000/14/EC**

Vaatimustenmukaisuuden arvioinnissa on noudatettu **LIITE V**

		HC-1500	HC-1600
Mitattu äänipainetaso	dB(A)	107	106
Taattu äänitehotaso:	dB(A)	110	109

Tokyo,
1. huhtikuuta 2004
KIORITZ CORPORATION

F. AIYAMA, JOHTAJA

MUISTIINPANOJA



Omistaja:

Lähiosoite:

Toimipaikka:

Omistajan allekirjoitus:

Yksityis- / Ammattikäyttö

Rastita oikea vaihtoehto

**Myyjäliikkeen leima tai
nimi ja osoite**

Jälleenmyyjäliikkeen allekirjoitus:

Osto / takuun alkamispäivämäärä:

Laitteen malli:

Laitteen sarjanumero:

Maahantuoja:



S.G.NIEMINEN

TAKUUEHDOT

Echo myöntää valmistamilleen, näiden takuuehtojen 2. kohdassa mainituille uusille laiteille sekä alkuperäisille varaosille ja tarvikkeille näiden takuuehtojen mukaisen rajoitetun takuun.

1. Takuun laajuus ja voimassaolo

Takuu kattaa valmistus-, materiaali-, ja kokoonpanovirheet Echo valtuuttaman maahantuojan kautta myydyissä ja maahantuojan valtuuttamalla Echo jälleenmyyjältä hankituissa alkuperäisissä laitteissa, osissa ja tarvikkeissa.

Echo myöntää takuun ainoastaan valmistamilleen ja/tai myymilleen tuotteille, eikä takaa muiden valmistamien tuotteiden oikeaa toimintaa käytettäessä niitä Echo laitteissa, tai etteivät muiden valmistamat tuotteet vaurioita Echo laitteita.

Tämä takuu on voimassa Suomessa ja koskee 1.1.2007 lähtien toimitettuja laitteita.

2. Takuun sisältö ja alkaminen

Valintansa mukaan Echo veloitusetta vaihtaa tai korjaa virheellisen takuun alaisen tuotteen. Takuun perusteella ei korvata kuljetuskustannuksia, vuokrauskuluja, aiheutuneesta haitasta johtuvia kuluja, eikä muitakaan välillisiä tai välitömiä kustannuksia tai vahinkoja.

Tämä takuu kattaa seuraavat Echo valmistamat laitteet seuraavin takuuajoin:

- Sahat, raivaussahat, trimmerit, puhaltimet, pensasleikkurit ja reppuruiskut, takuu aika 60 kuukautta (5 vuotta), ammattikäytössä 24 kk (2 vuotta)
- Alkuperäiset varaosat ja lisävarusteet; takuu aika 6 kuukautta
- Laitteen mukana toimitetut työvälineet ja varusteet (esim. leikkausterät ja siimapääät); takuu aika 6 kuukautta.

Takuu katsotaan alkavaksi siitä päivästä jolloin jälleenmyyjä luovuttaa laitteen asiakkaalle. Talviseisonta tai vähäinen käyttö eivät pidennä takuu aikaa.

Luovutushetki on merkittävä maahantuojan valtuuttaman Echo jälleenmyyjän leimoilla käyttöohjekirjan ensimmäiselle sivulle siihen varattuun kohtaan.

HUOM!! 60 Kuukauden (5 vuoden), ammattikäytössä 24 kuukauden (2 vuoden) takuu aika edellyttää seuraavat toimenpiteet:

- Vuosittaisten kausihuoltojen tekemistä maahantuojan valtuuttamassa Echo huolto- tai jälleenmyyjäliikkeessä
- Kausihuollot tulee merkitä käyttöohjekirjan huoltotaulukkoon maahantuojan valtuuttaman Echo huolto- tai jälleenmyyjäliikkeen merkinnöin.

3. Takuutodistus

Maahantuojan valtuuttama Echo jälleenmyyjä toimittaa maahantuojalle takuukortin, josta yksi kappale jää asiakkaalle. Tämä asiakirja toimii takuutodistuksena ja on takuutapauksessa esitettävä maahantuojan valtuuttamalle Echo jälleenmyyjälle tai korjausta suorittavalle huoltopisteelle. Alkuperäisten varaosien tai lisävarusteiden takuutapauksessa ostokuitti toimii takuu-todistuksena ja takuu alkaa ostokuitin päivästä.

4. Takuukorjaukset

Ilmoitus tavarassa/laitteessa olevasta virheestä/vauriosta on tehtävä ensisijaisesti myyjäliikkeeseen. Myyjäliike on ensisijaisesti velvollinen suorittamaan tarvittavat korjaustoimenpiteet. Mikäli virheilmoitusta ei voida tehdä myyjäliikkeeseen kohtuuttoman matkan tms. takia, voidaan virheilmoitus tehdä lähimpään maahantuojan valtuuttamaan Echo- huolto- tai jälleenmyyjäliikkeeseen ja toimittaa laite heille korjattavaksi.

HUOM!! Takuunalaiset korjaustyöt saa suorittaa ainoastaan maahantuojan valtuuttama Echo Huolto- tai jälleenmyyjäliike.

Virheilmoitus on tehtävä kohtuullisen ajan kuluessa häiriön ilmaantumisesta.

Virheen/vaurion kuuluminen takuun piiriin, ratkaistaan Echo valtuuttaman maahantuojan tai tämän valtuuttaman Echo-jälleenmyyjä- tai huoltoliikkeen suorittaman osien tarkastuksen yhteydessä. Echo voi pyytää osat tehtaalle tutkimuksiin ennen takuuasian lopullista ratkaisemista.

5. Takuun rajoitukset

Takuu ei korvaa normaalista kulumisesta, asianmukaisen huollon puutteesta tai tuotteen virheellisestä käytöstä aiheutuvia vaurioita.

Kaikki polttoaineen ja öljyn kanssa kosketukseen joutuvat kumiosat, terät, laipat, keskipakoiskytkimet ja sen osat, suodattimet, sytytystulpat ja voiteluaineet kuuluvat takuun piiriin vain mikäli niissä todetaan materiaali tai valmistusvirhe, josta vaurio aiheutuu.

HUOM!! Mikäli käytetään Biologisesti hajoavia teräketjuöljyä, suositellaan käytettäväksi ainoastaan Arbor Power Cut Bio teräketjuöljyä.

Seuraavat tilanteet aiheuttavat takuun raukeamisen:

- Sisäänajojakson sekä käyttöohjekirjan mukaisten käytäjän suorittamien huoltotoimien, talvisäilytyksen ja määrä-aikaishuoltojen laiminlyönnit. Suoritetut määrä-aikaishuollot kirjataan käyttöohjekirjaan niille varattuun huoltotaulukkoon. Kaikenlainen korrosio metallipinnoilla katsotaan aiheutuvan riittämättömästä tai käyttöohjekirjan ohjeiden vastaisesta puhdistuksesta.
- Virheellisen polttoaineen, voiteluöljyn (2T öljyt, muut kuin suositeltu Biologisesti hajoava teräketjuöljy ja muut voitelu-aineet), sytytystulppien tai muiden vastaavien, ei suositusten mukaisten aineiden/osien käyttö. Kaasuttimen virheellinen säätö.
- Onnettomuudesta johtuva laajamittainen korjaus.
- Osien muuttaminen tai poistaminen (esim. pakoputkiston ja äänenvaimentimien muuttaminen tai vaihtaminen) taikka moottoritien muuttaminen, ellei toimenpide ole Echon suosittelema.
- Moottorin irrottaminen toisesta laitteesta käyttöä varten.

6. Kuluttajasuojasäännökset

Echo ottaa huomioon kuluttajansuojalain asettamat minimivaatimukset kuluttajansuojasta, eikä tämä takuu vähennä lain asettamia kuluttajan oikeuksia.

HUOLTOTAULUKKO

LEIMA

1.Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

2.Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

3.Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

4.Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

5.Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

6.Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai
kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:
.....

LEIMA

Vuosi- tai
kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:
.....

LEIMA

Vuosi- tai
kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:
.....

LEIMA

Vuosi- tai
kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:
.....

LEIMA

Vuosi- tai
kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:
.....

LEIMA

Vuosi- tai
kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:
.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

LEIMA

Vuosi- tai kausihuolto

Huoltopäivämäärä:

Aika:

Jälleenmyyjän tai huoltopisteen allekirjoitus:

.....

MUISTIINPANOJA



KIORITZ CORPORATION

7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME, OHME, TOKYO 198-8711, JAPAN
PUHELIN: 81-428-32-6118. FAX: 81-428-32-6145.



ECHO[®]